



(11) **EP 1 053 169 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Korrekturen, siehe**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(51) Int Cl.:  
**B62L 3/02** (2006.01) **B60T 1/10** (2006.01)  
**B62L 1/10** (2006.01)

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**12.05.2010 Patentblatt 2010/19**

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP1999/009701**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**17.02.2010 Patentblatt 2010/07**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2000/034114 (15.06.2000 Gazette 2000/24)**

(21) Anmeldenummer: **99964536.9**

(22) Anmeldetag: **09.12.1999**

(54) **BREMSZYLINDER FÜR EINE FELGENBREMSE**  
BRAKE CYLINDER FOR RIM BRAKE  
CYLINDRE DE FREIN POUR UN FREIN SUR JANTE

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU**  
**MC NL PT SE**

(30) Priorität: **09.12.1998 DE 19856804**  
**28.06.1999 DE 19929678**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**22.11.2000 Patentblatt 2000/47**

(60) Teilanmeldung:  
**10001425.7 / 2 179 915**

(73) Patentinhaber: **Gustav Magenwirth GmbH & Co.**  
**KG**  
**72574 Bad Urach (DE)**

(72) Erfinder:  
• **KRUMBECK, Markus**  
**D-72574 Bad Urach (DE)**  
• **RUCKH, Stefan**  
**D-72587 Römerstein/Zainingen (DE)**  
• **HUJER, Joachim**  
**D-73342 Bad Ditzgenbach (DE)**  
• **ROTTENKOLBER, Ludwig**  
**D-72574 Bad Urach (DE)**

(74) Vertreter: **Haug, Dietmar et al**  
**Andrae Flach Haug**  
**Balanstrasse 55**  
**81541 München (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**DE-A- 4 232 598 FR-A- 2 152 676**  
**US-A- 5 813 501**

**EP 1 053 169 B8**

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).